

# Rainbow Retirement / Graduate – Premium Catch Up

彩虹退休/高材生計劃 - 繳回暫緩投資期內之保費

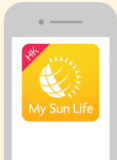


Policy Number

保單號碼

Name of Policy Owner

保單主權人姓名



**My Sun Life HK** Mobile App  
流動應用程式

Manage your policy at your fingertips 24/7  
保單管理 隨時一觸實現



View coverages  
查閱保障額



Premium due notifications  
繳費提示



Manage your funds  
管理基金



Update personal details  
更新個人資料



Professional support  
專業團隊支援



Scan this QR code or go to the link below to learn more  
掃描此二維碼或瀏覽以下網址了解更多  
[sunlife.com.hk/MySunLifeapp](http://sunlife.com.hk/MySunLifeapp)

To ensure that you can enjoy our quality service, we would like to invite you to update your contact details on My Sun Life HK or by completing the below section:

為確保您能享受完善的服務體驗，我們誠邀您透過 My Sun Life HK 應用程式或填寫以下部份更新您的聯絡資料：



Email 電郵



Mobile 手提

Country Code  
國家代碼

( )

Please return this form to Sun Life Hong Kong Limited ("the Company") within 30 days after signing.

請於簽署此表格後 30 天內交回香港永明金融有限公司（「公司」）處理。

With effect from 1 January 2018, levy collected by the Insurance Authority has been imposed on relevant policy at the applicable rate. For further information, please visit our company website ([www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk)) or contact our Client Service Hotline (852) 2103 8928.

由 2018 年 1 月 1 日起，保險業監管局收取本保單的保費徵費已按照適用的徵費率徵收。更多有關保費徵費資料，請瀏覽本公司網頁 ([www.sunlife.com.hk](http://www.sunlife.com.hk)) 或致電客戶服務熱線 (852) 2103 8928。



## Important Notes 重要事項

- Please complete this form by typing or in clear handwriting. Any amendments should be endorsed by the Policy Owner in full signature.  
請清楚地填寫此表格。任何資料如有更改，保單主權人必須在更改的位置簽署作實。
- Subject to the provisions stated in the policy, the completed and signed forms must be received by Policy Administration Services of the Company by 4:00 p.m. on a business day (except Saturdays, Sundays and public holidays) in order for the fund redemption to take place on the following valuation day.  
在符合保單合約內之條款的規定下，已填妥及簽署的表格須於每個營業日（星期六、星期日及公眾假期除外）下午四時正前交到公司保單行政服務部，以便於下一個估值日進行有關基金贖回交易。
- The policy must be in force when payment is submitted to the Company.  
於繳還保費給公司時，保單必須仍然生效。
- Payment amount must be equal to the premium amount of basic plan unpaid during Contribution Suspension.  
繳還之款項必須與於暫緩投資期內未付的基本計劃保費相等。
- Submitted payment will be invested according to the current investment mandate for regular premium.  
所繳金額將按照現時定期保費之投資委託書作出投資。
- The instructions will be processed on the next dealing date after it is approved by the Company.  
指示經公司批准後，於下一個交易日進行。
- The Company reserves the right to accept or reject this request at our absolute discretion.  
公司保留接受或拒絕此申請的權利。



## 1 Premium Catch Up for Contribution Suspension 繳回暫緩投資期內之保費

Payable Amount including levy (in Policy Currency)

包括保費徵費的繳回金額（保單貨幣）

\$

Please contact your financial consultant or our Client Service Hotline to obtain the total payable amount

如欲查詢總應繳金額，請聯絡閣下之理財顧問或客戶服務熱線 (852) 2103 8928

2018.09



/RRG

### 2 Personal Data Collection and Use 個人資料收集及使用

I/We confirm that I/We have read the Personal Information Collection Statement ("PICS") of Sun Life and understood its effect and impact in respect of my/our personal data collected or held by the Company (whether contained in this form or otherwise). I/We hereby give my/our acknowledgement and agree to the use and transfer of my/our personal data by the Company in accordance with the PICS, including the use and provision of my/our personal data for the purpose of direct marketing subject to my/our right of objection. I/We understand that the updated version of the PICS is available in the Company website (<http://www.sunlife.com.hk>). I/We understand it is subject to change and agree that my/our information will be handled accordingly.

本人 / 我們確認本人 / 我們已閱讀永明金融個人資料收集聲明(「該聲明」)及明白該聲明對貴公司所收集或持有之本人 / 我們的個人資料的影響(不論是否此表格或從其他途徑所取得)。本人 / 我們特此確認並同意貴公司,根據該聲明使用及轉移本人 / 我們的個人資料,包括於本人 / 我們保留反對權利的情況下,在直接促銷中使用及將本人 / 我們的個人資料提供予其他人士。本人 / 我們明白該聲明的最新版本可於貴公司網頁(<http://www.sunlife.com.hk>)下載。本人 / 我們明白該聲明將會不時更新並同意本人 / 我們的個人資料將根據相關更新處理。

### 3 Declaration & Authorization 聲明及授權

I/We confirm that, by signing below, I/We have read, fully understood and agreed to the notes throughout the form.

本人 / 我們已細閱,完全明白及同意本表格的注意事項並簽署作實。

I/We hereby declare that I/We understand that it is a statutory requirement to pay Levy. Insurance Authority may take legal proceedings against policyholder in respect of any outstanding Levy as civil debt and may impose pecuniary penalty.

本人 / 我們謹此聲明本人 / 我們明白支付保費徵費是法定要求。保險業監管局可以根據相關條例,將有關的欠付款作為民事債項及向相關的保單持有人追討欠款並有機會徵收罰款。

I/We understand that this policy service instruction is bound by the policy provisions of the above policy.

本人 / 我們明白上列的保單服務指示須受上述保單的條款約束。

I/We understand that investment involves risk and the value of investment may go down as well as up. Past performance is not necessarily a guide to future performance.

本人 / 我們明白投資附帶風險及投資價格可升可跌。過往業績不能作日後表現的指引。

I/We declare that on behalf of myself/ourselves and other persons referred to in this request ("Relevant Persons") that all information in this application whether or not written by my/our own hand are to the best of my/our knowledge and belief complete and accurate.

本人 / 我們謹此代表本人 / 我們及其他在此申請書提及之人士("相關人士")聲明及同意上述一切資料,不論是否本人 / 我們親手填寫,就本人 / 我們所知所信,均為事實之全部及並確實無訛。

I/We declare and agree that I/We have the full authority from and consent of the Relevant Persons to make the above declarations, agreements and authorizations.

本人 / 我們聲明及同意已獲相關人士授權及同意本人 / 我們作出上述聲明、協議及授權。

### 4 Required Item and Signature 所需項目及簽署

The below item is required to complete your request

保單主權人需要提供以下項目以完成閣下之申請

Payable Amount including levy  
包括保費徵費的繳回金額

X

Signature of Policy Owner  
保單主權人

D | D | M | M | Y | Y | Y | Y

Date (DD/MM/YYYY)  
日期(日/月/年)

<<PLEASE DO NOT SIGN A BLANK FORM 請勿在空白表格上簽署>>